



ཐེག་པ་འདི་བྱུང་པའི་ལོ་རྒྱུས་ ༣༤



ཨ་ཁུ་རུ་རྒྱལ་མཆོན་བཟང་པོའི་གསུང་ འབྲུམ་པོད་དང་པོ་བཞུགས།

དཔལ་བཅེགས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་བསྐྱུགས།

ཀྲུང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་རྒྱུ་ཁང་།

༡༧། །ཀུང་རུ་རྒྱལ་མཚན་བཟང་པོའི་གསུང་འབུམ་

པོད་དང་པོ་བཞུགས་སོ། །

དཔེ་ཆུན་པ། རྒྱལ་མོ་འབྲུག་པ།

དཔེ་ལྗོན་འགན་འཁུར་བ། ཚེས་པ།

མདུན་ཤོག་མཇེས་འགོད་པ། འགྲོ་འདུལ་རྫོ་རྩེ།

[illegible]

ཀུན་ལ་ཐུག་པའི་པུ་ཏུ་ལྷོ་ལྷོ་

༡། གུང་རུ་རྒྱལ་མཆན་བཟང་པོའི་གསུང་འབུམ།

(७१३)

དཔལ་བཅེས་པ་པོ་དེ་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་བསྐྱེད་སྤྱོད་

*

ཡུང་གོའི་ཐོད་རིག་པ་དཔེ་སྟུན་ཁང་གིས་བསྟུན་ཏེ་བཀྲམ།

ཡེ་ཅིན་མོ་རིན་ཚོན་ཁྲ་པར་འདེབས་ཀྱང་སྒྲིམ་དཔར་བཏབ།

ལྷ་མོ་༢༠༠ ལྷ་མོ་ལྷ་གཉིས་པར་པར་གཞི་དང་ཕ་བཞིགས།

ལྷ་མོ་༢༠༠༡ལོའི་རྒྱ་གཉིས་པར་པར་ཆེངས་དང་པོ་བཏབ།

དཔར་གྲངས། ༠༠༠༡—༢༠༠༠

ISBN978—7—80057—849—6/B. 13

དབ་རེར་གྲུ་ ༣༥. ༠༠

出版人:周华
责任编辑:聪博
封面设计:多吉

图书在版编目(CIP)数据

贡如·坚赞桑布全集: 藏文

百慈藏文古籍研究室编 北京:中国藏学出版社,2007.2

(先哲遗书.36) ISBN 978-7-80057-849-6

I.贡… II.百… III.中观派-古籍-汇编

-藏语 IV.B946.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第019051号

先哲遗书 (三十六)
贡如·坚赞桑布全集
(1/3)

百慈藏文古籍研究室编辑整理

*

中国藏学出版社出版发行
北京墨人彩色印刷有限公司印刷

*

开本:880×1230毫米1/16 印张:21.25

2007年2月第1版 2007年2月第1次印刷

印数:0001—2000册

书号:ISBN978-7-80057-849-6/B.13

定价:38.00元

༣། འདེམ་སྒྲུབ་གསལ་བཤད།

《མེས་པོའི་ལུལ་བཞག་》ཅེས་པའི་དཔེ་ཚོགས་འདི་ནི་དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་བསྒྲིགས་གིར་འདི་ག་དཔེ་རྒྱུ་ཁང་དང་མཉམ་འབྲེལ་གྱིས་བསྒྲུབ་པའི་དཔེ་རྒྱུ་དཔེ་ཚོགས་གིག་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་མཁས་དབང་གཟན་དཀར་རིན་པོ་ཆེ་བླ་བ་བསྟན་ཉི་མ་མཆོག་གིས་སྤྱི་གཙུག་གནང་། དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་ཉི་པའི་ལོ་བརྒྱ་ཙམ་གྱི་རིང་ལ་འབད་བརྩོན་ཆེན་པོས་བོད་གྱི་ས་གནས་གང་སར་བཞུགས་པའི་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་དཔེ་རྒྱུ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་སྤྱི་གཙུག་ཁང་མིའི་གཞོན་འཛུགས་ལ་ཉི་པའི་ཉེན་ཁ་ལས་བསྒྲུབས་ཏེ་ལེགས་པར་བསྒྲིགས་གིར་དཀར་ཆག་ཏུ་བཏབ། དཔེ་བུ་གསལ་། དཔེ་རྒྱུ་བཞེདས་ཏེ་སྤྱད་སྤྱོད་མཛད་གནང་བ་དང་གནང་མཉམ་སྤྱོད་པ་ནི། རང་མེད་མེས་པོའི་ལུལ་ལོར་སྤྱད་སྤྱོད་རྒྱུ་འཛིན་དང་བོད་རིག་པའི་གལ་ཆའི་དབྱེད་གཞི་མཐོ་འདོན་གྱི་དགོས་པ་ཆེ་བ་མ་ཟད། རང་རྒྱལ་མི་རིགས་རིག་གནས་ལོར་མཛོད་དར་རྒྱས་དང་སྤྱད་སྤྱོད་བཟུང་བའི་འཕྲིན་ལས་གལ་ཆེན་ཞིག་རེད།

ཉི་ཆར་དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་དང་འདི་ག་དཔེ་རྒྱུ་ཁང་གཉིས་ཞིབ་གོས་བྱས་མཐར། རྩོལ་རྒྱུ་རིག་གནས་སྤྱད་སྤྱོད་དང་བོད་རིག་པའི་དབྱེད་ཡིག་སྤྱད་སྤྱོད་དང་ཆ་ཆར་ཏུ་གཏོར་བའི་དམིགས་ལུལ་ངོས་འཛིན་གཅིག་གྱུར་ཐོག་《བཀའ་གདམས་དཔེ་དགོན་གཅེས་བཏུས་》ཞེས་པའི་དཔེ་རྒྱུ་དཔེ་དགོན་གྱི་དཔེ་ཚོགས་ཆེན་མོ་ཞིག་ལུ་མཐུད་ནས་ལེགས་སྒྲིག་དང་དཔེ་རྒྱུ་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། ད་ཆར་ཡང་དམིགས་ལུལ་དགོས་པ་གཅིག་གྱུར་ཐོག་《མེས་པོའི་ལུལ་བཞག་》ཅེས་པའི་དཔེ་རྒྱུ་དཔེ་དགོན་གལ་ཆེན་གྱི་དཔེ་ཚོགས་ཆེན་མོ་འདི་ཉིད་པར་རྒྱུན་བརྒྱུ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་རྩོན་ཏྱོན་མེས་པོ་མཁས་དབང་དམ་པ་ཏུ་མས་ལུལ་ཏུ་བཞག་པའི་གསུང་འབུམ་དཔེ་དགོན་གལ་ཆེན་རྣམས་དང་། འཐར་འཐོར་ཏུ་བཞུགས་པའི་དཔེ་དགོན་གལ་ཆེན་དག་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྒྲུབས་ཏེ་བསྒྲིགས་པ་འདི་འཛིན་དོན་ཐད་ལ། བར་དོན་རིག་པ་དང་། གསོ་བ་རིག་པ། རྒྱུ་མ་རིག་པ། རྒྱ་རིག་པ། བཟོ་རིག་པ། ལོ་རྒྱུས། ཕྱིས་རིག་སོགས་བརྒྱ་ཕྱག་རིག་པའི་གནས་ཀུན་འདུས་པའི་དཔེ་དགོན་ལོར་བུ་དགོས་འདོད་ཀུན་འབྱུང་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡིན།

འདི་འདྲའི་དཔེ་སྐྱོན་མཉམ་ལས་ཀྱི་གོ་སྐབས་ལོགས་པོ་དང་ཅག་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ལ་ཐོབ་པ་ནི་གིན་ཏུ་སྐལ་
བ་བཟང་ཞིང་གཟི་བརྗིད་ཀྱི་འོས་འགན་ཞིག་ཏུ་བརྩིས་ཏེ་ལོ་འགའི་དཔེ་སྐྱོན་འཆར་གཞི་གཙོ་བོའི་ནང་དུ་
བཀོད་ཟིན་ཅིང་། ལས་གཞི་འདི་ལ་ཀྱང་གོའི་བོད་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་ལྟེ་གནས་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་དང་རྒྱལ་ཁབ་
ཁྱིམ་གཤིབ་བོད་རིག་པ་འི་མཁས་དབང་དུ་མས་གདང་འཛོལ་དང་མཐོང་ཆེན་གྱིས་སྐུ་ལ་མ་ཡང་ཐོབ།

《མེས་བོའི་བྱལ་བཞག་》 གི་མ་ཁྱི་ལལ་ཆེར་ནི་དབུ་མེད་བྱིས་རྒྱུད་ཀྱི་སྟག་ཡིན་པས། མ་དཔེ་
གསལ་མི་གསལ་དང་སྐྱུང་ཡིག་མང་ཞིང་བྱིས་རྒྱུགས་འདྲ་མིན་གྱི་དབང་གིས་གྲོག་དཀའ་བའང་གིན་ཏུ་མང་
པོ་འདུག འོན་ཀྱང་དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུད་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་ལོ་མང་རིང་ཉམས་སྦྱང་བསྟུ་
ལེན་དང་མཁས་དབང་དུ་མར་བཀའ་འདྲི་ཞུས་པར་བརྟེན་ཡིག་གཟུགས་གསར་རྒྱག་དང་ཕྱོགས་སྒྲིག་ཐུབ་
པ་བྱུང་། པར་གིར་དུ་འཁོད་ཡོད་པ་རྣམས་ཀྱང་དཔེ་རྒྱུད་གཞན་པ་དང་བསྟུར་ཏེ་གཏན་ལ་ཐབ་ཡོད་པ་
བཅས་ཏེ་ཞིབ་ཆ་དེབ་སོ་སོའི་བསྟུ་སྒྲིག་གསལ་བཤད་དུ་གཟིགས་པར་ལྷ།

དཔེ་རྒྱུད་སྐྱུང་དང་ཕྱོགས་སྒྲིག་ དཔེ་སྐྱོན་གྱི་ལས་ཀ་འདི་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་ཐུགས་ཁུར་གནང་
མཁན་གྱི་མཁས་དབང་རྣམས་དང་། ལྷག་པར་དུ་ཀྱང་གོའི་བོད་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་ལྟེ་གནས་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་
ལྟན་རྒྱས་དང་། མཁས་དབང་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་སོགས་ཀྱིས་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་འཇུག་སྟོན་གྱི་
བཀའ་དྲིན་བསྐྱབས་པ་ལ་སྙིང་ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་དང་། དཔལ་བཅུགས་ཞིབ་འཇུག་ཁང་
གི་འགན་འཛིན་པ་ལྟན་རྒྱས་དང་། ལུ་དག་པ། ཡིག་རྒྱག་པ་སོགས་མདོར་ན་ལས་གཞི་འདི་ལ་ལྷག་
བསམ་དང་འབད་བརྩོན་ཆེན་པོས་ཞབས་ཁྱིེ་ཞུ་མཁན་རྣམས་ལ་སྙིང་ཐག་པ་ནས་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞེས་ཞུ་
རྒྱུ་དང་།

དཔེ་ཆོགས་འདིའི་དཔེ་སྒྲིག་དང་ལུ་དག་ཐད་ལ་ཉ་ཅང་ནན་ཏན་དང་ཞིབ་ཆོགས་བཞི་ཁུལ་བྱས་
མོད། འོན་ཀྱང་ང་ཚོར་ཤེས་ཚད་དམན་པའི་དབང་གིས་ནོར་འཇུག་མི་ཉུང་བ་ཡོད་མྱོང་བས་དཔྱད་ལྟན་དག་
གིས་ནོར་བཅོས་ཡོ་བསྐང་གི་དགོངས་འཆར་ལྷག་སྒྲུབ་གནང་བར་ཞུ་ལུ། །

ཞེས་ཀྱང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ནས།

སྤྱི་ལོ་༡༠༠༧ལོའི་ཟླ་བ་དང་བོའི་ཆོས་༡༠༥།

མེས་པོའི་ཤུལ་བཞག་དཔེ་ཚོགས་བསྟུ་སྦྱིག་ལས་མིའི་མཚན་པོ།

སྤྱི་ཁབ་བསྟུ་སྦྱིག་འགན་ལུར་བ་གཙོ་བོ། གཟན་དཀར་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མ།

བསྟུ་སྦྱིག་འགན་ལུར་གཞོན་པ་དང་། གཙོ་སྦྱིག་པ། ཀམ་བདེ་ལེགས།

གཙོ་སྦྱིག་གཞོན་པ། (བོད་ཀྱི་ཀ་མད་ཀྱི་གོ་རིམ་ལྟར།)

འགྲོ་འདུལ་དོ་རྩེ། བསྟན་འཛིན་སློ་གྲོས། ཐུབ་བསྟན་ཉི་མ། ཟླ་བ་བསྟན་འཛིན།
ཤེས་རབ་བཟང་བོ།

བསྟུ་སྦྱིག་པ། བསྟན་འཛིན་འཕྲིན་ལས། སློ་བཟང་ཚོས་འབྱོར། སློ་བཟང་སྟོབས་
བཅུ།

ཁུ་དག་དང་དཀར་ཆག་སྦྱིག་མཁན།

བསྟན་འཛིན་སློ་གྲོས།

བར་སྦྱིག་ལག་རྩལ་པ། ཤེས་རབ་དཔལ་གཡང་།



ཀུན་སྲུང་མཆོད་བྱས་པའི་ལ་ན་མོ།

སྒྲིབ་འགྲོའི་ཁུ་ཚིག་

དེ་ལ་འདིར་རང་ཅག་ཁ་བ་ཅན་གྱི་ཁིང་འདིར་ཚས་རྒྱལ་ལོ་པའ་རྣམས་
དང་། ས་དག་བཀའ་རྒྱུ་མོགས་གྱི་མཁས་ཤིང་གྲུབ་པ་བརྟེན་པའི་དམ་པའི་སྐྱེས་
བྱ་རྣམས་གྱིས། བཤད་སྐྱབ་གྱི་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བཙུང་རྗེས་འབྲང་དང་བཅས་
པའི་ཚས་བཟུང་དང་བཀའ་སྒྲོལ་མཐའ་དག་དང་། དེ་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་པའི་བྱན་
མོང་གི་རིག་གནས་སུ་མ་རྟགས་སྟོན་དག་མཛོན་བཟོད་སྤེལ་སྒྱུར། ལྷན་ཅིས་འབྲུང་
ཅིས་། སྐྱ་ཚད་བཟོ་གསོ་སོགས་མདོ་སྒྲགས་རིག་གནས་དང་བཅས་པའི་གཞུང་
ལུགས་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཚད་ལ་མ་ཞོར་བ་བསམ་གྱིས་མི་བྱལ་བ་ཞིག་འཆད་ཉན་
འབྲུང་གསུམ་དང་། བཤད་སྐྱབ་ལས་གསུམ་གྱི་སྒྲོ་ནས་ཐོག་མར་སྒྲོལ་བཏོད།
བར་དུ་གཏན་ལ་ལབ། རིམ་བཞིན་དར་རྒྱས་བཏང་བ་སོགས་འཛིན་སྦྱོང་སྤེལ་བར་
མཛད་པའི་བཀའ་དྲིན་བདག་སྟེན་ལ་བརྟེན་ནས། དབུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་དུ་
བཞུགས་སོ་ཙམ་གྱི་སྤྲེལ་བམ་ཐམས་ཅད་གཅིག་དུ་སྦྲུངས་ན་རི་རབ་ལྷན་པོའི་
གཏོས་དང་མཉམ་ཁིང་། ཚས་ཚན་གྱི་རྣམ་དབྱེ་རི་སྟེང་ཡོད་པ་གྲངས་སུ་བགྲངས་
ན་ནམ་མཁའི་གཟའ་སྐར་ཚོགས་ཀྱང་སྦྱངས་པར་བྱེད་པ་ཞིག་མཆིས་པ་ཙམ་དུ་མ་
ཟད་། རྒྱ་བལ་ཏོར་སོགས་གྱི་ཡུལ་གྱུ་ཀུན་རྒྱུད་དར་བྱལ་ཆེ།

ད་ལྟའི་ཆར་བོད་རིག་པའམ་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཅིས་སུ་གྲགས་པ་འདི་ཉིད་
འཛམ་གླིང་ཤར་བུལ་གྱི་ཡུལ་གྱུ་དག་རྒྱུད་མཆེད་དེ། དཔེར་ན། ཨོག་སི་ཐོར་རྟེ་

དང་། ཉར་མིན་ལྟ་བུ་ཡོད་པ་དང་། ཡ་ཤི་སྐོག་ས་སུ་གྲགས་ཆེན་གྱི་སློབ་བྲལ་ཆེན་མོ་
ནམས་སུ་བོད་ཡིག་གི་དཔེ་མཛོད་ཆེན་པོ་ཡོད་པར་མ་ཟད། བོད་ཀྱི་ཆོས་དང་རིག་
གཞུང་སློབ་གཉེར་བྱེད་སའི་སྡེ་ཆེན་དང་སློབ་མ་ཡང་མི་ཉུང་བ་ཡོད།

ད་ནི་གོང་དུ་སྐྱེས་པའི་བཤད་སྐྱབ་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བཙུང་བརྒྱུད་ཅེས་པ་དེ་གང་
དང་གང་ཡིན་པའི་དོ་སློང་མདོ་ཙམ་ལུ་ན། དེ་ཡང་རི་སྐྱད་དུ། འཇམ་མགོན་ཀོང་
སྐུ་འཛིན་པོ་ཆེའི་ལལ་ནས། ཆོས་སློན་ཐོན་མི་པེ་རོ་སྐྱ་ཙག་ལང་། གཞུང་ས་ཆེན་
འཛིན་བཟང་རྫོག་ལོ་ས་སྐྱ་པ། ལུ་སྟོན་བཤད་སྐྱབ་འདེགས་པའི་ཀ་ཆེན་བརྟུ། ཞེས་
དང་། བོད་ཡུལ་སྐྱབ་བརྒྱུད་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བརྒྱད། རྟིང་མ་བཀའ་གདམས་ལམ་
འབྲས་བཀའ་བརྒྱུད་པ། ཤངས་པ་ཞི་བྱེད་སྐྱོར་དུག་བསྟན་སྐྱབ་བོ། ཞེས་
གསུངས་པ་ལྟར། ཤེས་བྱའི་གཞུང་ལུགས་སྡེ་ཆོག་གི་འབྱུང་བྱེད་དང་འཆད་ཚུལ་
གྱི་དབྱེ་བས་བཤད་སྐྱབ་འདེགས་པའི་ཀ་ཆེན་བརྟུ་དང་། སྐྱབ་པ་ཉམས་སུ་ལེན་
ཚུལ་ལ་བརྒྱུད་པའི་བྱེད་པར་དང་མན་ངག་གི་དབྱེ་བས་སྐྱབ་བརྒྱུད་འདྲེན་པའི་ཤིང་
རྟ་བརྒྱུད་དེ། བཤད་སྐྱབ་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བཙུང་བརྒྱུད་རྗེས་འབྲང་དང་བཅས་པའི་
གསུང་རབ་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ་ཞིག་བདག་ཙག་གི་ཡབ་མེས་གོང་མ་ནམས་གྱིས་གཅེས་
པའི་ལུས་སྟོག་ལོངས་སྟོན་ཐམས་ཅད་པངས་པ་མེད་པར་བཏང་སྟེ། བྱི་རབས་རང་
རའི་བརྒྱུད་འཛིན་ནམས་ལ་འབྲལ་ཡུན་པན་བདེའི་དཔལ་ལ་དམིགས་ནས་བཞག་
པའི་ནོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ་ཡིད་བཞིན་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་མཐའ་ཡས་པ་ཞིག་མཆིས།

དེ་དག་ལས་མང་ཆེ་བ་རིག་གསར་ལོ་བརྩའི་གོང་ཆག་ཆེན་པོ་སྐོག་དུས་
གྱི་རྒྱུད་པའི་དབང་གིས་སེམས་མེད་འབྱུང་བཞིའི་འཛིག་པ་དང་། སེམས་ལྡན་མི་
དང་མི་མིན་གྱི་གནོད་པས་ཉམས་ཉེས་ཆེན་པོར་གྱུར་པ་ནི་རྒྱ་བོད་ཡོངས་གྲགས་

ལྷ་མོག་ལགས།

རིག་གནས་གསར་བཛེ་མཁུག་སྒྲིལ་བ་དང་ཆབས་ཅིག་ ཉང་གི་ཡང་དག་
པའི་སྤྲོད་ཁུལ་གྱི་ཉི་འོད་སྒྲར་ཡང་འཕྲོས་ཏེ། ཉང་དང་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་འགོ་ཁྲིད་
དང་ཅ་འཁུགས་གནང་ནས། དཔེ་རྙིང་འཕྲོར་བསྟུ་དང་། ལེགས་སྒྲིག་དཔེ་སྒྲུབ།
སྒྲུར་སྒྲེལ་སོགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་རང་རིགས་ཀྱི་རིག་གནས་ཉམས་པ་སོར་ཆུད་དང་། མི་
ཉམས་གོང་འཕེལ་གྱི་བྱ་བར་སོ་སོའི་འཁོས་བསྟུན་གྱི་སྤྱི་ལྷ་རྒྱལ་པའི་སྒྲེལ་བ་
བཟང་པོའི་དཔལ་ལ་འོངས་སུ་སྒྱུད་དུ་ཡོད་པའི་སྒྲུབས་འདིར། རང་རེའི་ཡབ་མེས་
རྣམས་ཀྱིས་བཞག་པའི་ཕ་ཙོར་མང་པོ་ཞིག་ད་དུང་ཡང་རེད་ཅག་གི་བསོད་ནམས་
ཀྱི་བགོ་སྒྲེལ་དུ་ལྷག་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་གཅེས་སྒྲུས་ཆེན་པོས་སྒྲུབ་སྒྲོབ་དང་དར་
སྒྲེལ་བྱེད་རྒྱ་ནི་མེས་རྒྱལ་གྱིས་གནང་བའི་ལས་འགན་ཡིན་པར་མ་ཟད། ལུ་ཅག་
པོད་ཀྱི་རིག་གནས་སྒྲོབ་གསོའི་བྱ་བར་ལེགས་སྒྲིམ་འབུལ་མཁན་གྱི་གན་དར་
གཞོན་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་ཅན་ལ་མཆོན་ན། རང་རེའི་ཕྱག་པར་བབ་པའི་གཞན་
ཁྲིང་མི་འཛོག་པའི་གཟི་འོད་སྒྲ་ན་འབར་བའི་འོས་འགན་མཆོག་དུ་གྱུར་པ་ཞིག་
ཀྱང་ཡིན་པར་སེམས།

དེར་བརྟེན། བློགས་དང་རིས་སུ་མ་ཆད་པའི་སྒྲེས་བྲུ་དམ་པ་རྣམས་ཀྱིས་
ལྷགས་ཚུམ་གནང་བའི་གསུང་རབ། བཤད་སྒྲུབ་ཤིང་རྟ་བཙོ་བརྟུད་ལས་བྲུབ་པའི་
མདོ་སྒྲགས་ཀྱི་གཞུང་བཤད་དང་། ཆོས་འབྱུང་དང་གདན་རབས། རྣམ་ཐར་དང་
གསལ་ཡིག་བརྗོད་དང་སྟན་ངག་ ཅིས་དང་གསོ་རིག་སོགས་དཔེ་དཀོན་འཕྲོར་
བ་རྣམས་བསྟུས། ཆད་པ་རྣམས་བསབ། ཉམས་པ་རྣམས་གསོས། འབྲུགས་པ་
རྣམས་བསྒྲིགས་ཏེ་དཔེ་ཆོགས་འགའ་རིམ་པ་བསྟར་ཆགས་སུ་པར་དུ་བསྒྲུབ་པ་དང་

བསྐྱེད་ཅིས་ལས།

དེད་དཔལ་བཅེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་ལོ་མང་རིང་
འབད་ཚོལ་བྱས་པ་བརྒྱད། ད་ལན་ང་ཚོས་འཚོལ་བསྐྱེད་བྱེད་པ་གྲུང་རྒྱུལ་མཚན་
བཟང་པོའི་གསུང་འབུམ་པོ་ཏི་གསུམ་ལས། འདིར་དབུ་མ་བཞི་བརྒྱ་པའི་འགྲེལ་
བ་དང་། ཤེར་ཕྱིན་མཁས་པའི་ཡིད་འཕྲོགས། དབུ་མ་འཇུག་པའི་རྣམ་བཤད་རྟེན་
འབྲུང་གི་དེ་ཉིད་གསལ་བྱེད། དབུ་མ་ཅུ་བ་ཤེས་རབ་ཀྱི་འགྲེལ་བ། དབུ་མའི་སྟོང་
ཐུན་བསྐྱེད་པ། ལེགས་བཤད་སྤྲ་མའི་མན་ངག་བདུད་ཅིའི་ཐུ་རྒྱུན་བཅས་ཚོས་ཚན་
དུག་མེས་པོ་ཤུལ་བཞག་ཅས་པའི་དཔེ་ཚོགས་རིང་མོ་འདིའི་ནང་རིམ་པ་བསྟར་
ཆགས་སུ་རྒྱ་ཆེའི་གཟེགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱེན་བྱུང་ཡངས་པའི་འབབ་སྟེགས་སུ་
འབུལ་ཅིས་ཡིན།

འབྲུང་ཆར་ང་ཚོའི་དཔེ་ཚོགས་དབར་སྐྱེན་ལྷ་རྒྱུའི་སྒྲོར་ལ་ལྷག་བསམ་ལྷན་
ཞིང་མཁུན་སྐྱེན་ཡངས་པའི་མཁས་དབང་རྣམས་ཀྱིས་དགོངས་འཆར་གྱི་བཀའ་
སློབ་སྦྱོལ་གནང་དང་། དཔེ་དཀོན་གྱི་མ་ཕྱི་གཡར་གནང་གི་སྐྱབས་འཇུག་ཡོང་བ་
མཁུན་མཁུན། །

ཞོར་འཕྲོས་གསལ་འདེབས་ལྷ་བ། ལྷག་པར་དུ་ད་ལྟ་ལུས་ཀྱི་ལང་ཚོ་རྒྱས་
ཤིང་། མེས་ཀྱི་སློབ་གྲོས་བཀའ་པའི་གཞིན་སྦྱེས་རྣམས་ལ་མཚོན་ན། སྤྱིང་པོས་
དཔེན་པའི་ཁ་ཕོ་འདོན་པ་ལས། ཟོལ་མེད་ཀྱི་ལྷག་བསམ་དཀར་པོ་སྤྱིང་ལ་
འཆར་། དོན་ལྷན་གྱི་རྣམ་དཀར་བྱ་བ་དང་དུ་ལེན། ལྷན་མེད་ཀྱི་ཚོས་དང་རིག་
གཞུང་སློབ་གཉེར་བྱེད། འཕྲོས་བསྐྱེད་གྱི་སྤྱི་ཞུའི་ལས་ཀ་རྩུང་ཟད་དེ་སྐྱབ་ལུས་ན།
མེས་རྒྱལ་ལ་ཞབས་ཏོག་འགྲུབ། རང་རིགས་ལ་ལེགས་སྦྱེས་འབུལ། རང་ཉིད་ཀྱི་

མོན་འགྲེའི་ལུ་ཚོས།

ལ་རྒྱ་མཛོན་ཐུབ་པ་ཞིག་ཀྱང་འོང་བ་ནི་མཐོང་ཚེས་མཛོན་གྱིས་ལགས་པས། དེ་
བཞིན་དགོངས་དབྱིངས་སུ་རྒྱུབ་པར་ཁྱེད། །

ཕན་འབྲོག་གན་འབྱམས་པོ་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མས།

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༥ ལོའི་ལྷ་ཚོས་ལ་གྲུས་ཐུལ།

བསྐྱེད་གསལ་བཤད།

དུས་ཀྱི་འཕོ་འགྱུར་དང་གང་ཟག་གི་རྒྱུན་སྒྲིལ་ལ་བརྟེན་ནས་གངས་
ཅན་མཁས་གྲུབ་རིམ་བྱོན་ལྔ་མཁས་ཀྱིས་ངལ་བ་བྱུང་དུ་བསང་ནས་བསྐྱབས་པའི་
ཐུགས་ཀྱི་ཉིང་ཁུ་ལྟ་བུའི་གསུང་འབུམ་ཆེས་མང་པོ་ཞིག་གི་དཔེ་རྒྱུན་སྟོང་ལ་ཉེ་བ་
དང་། ལྷག་པར་གྱུང་བ་རྒྱུལ་མཚན་བཟང་པོའི་གསུང་ནི་སྐབས་དེ་གཤེད་དུ་ཁོང་
གི་ལྟ་བུའི་འབྱུང་སྐྱེ་རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་ཆེན་པོ་དང་ཅུང་ཟད་མི་མཐུན་པ་ལྟ་བུའི་ཐུགས་
སྒྲུང་དང་སྟོང་ཐུགས་ལ་བརྟེན་དར་རྒྱས་དེ་ཙམ་གྱུང་ཡོད་པ་ཟེ་མ་མཆིས་ཀྱང་།
ཐུས་གྱུང་བུའི་གསུང་འབུམ་ཆ་ཚང་བ་ཞིག་གིར་པར་དུ་བསྐོས་ནས་སེར་སྒྲིབ་གྲ་
ཆང་གི་རྒྱང་འཛིན་ཡིག་ཅེས་གྲུར་སྟེ་འཆད་ཉན་གྱིས་དར་སྟེལ་ཅུང་ཟད་གྱུང་ཡོད།
འོན་ཀྱང་སྒྲུབ་གྱི་དབུ་མའི་ལྟ་བུའི་ཐད་ཀྱི་སྟོང་གཞིའི་ཐོག་ཐུགས་ཐུགས་ཀྱི་
མཁས་པ་དག་གིས་གྱུང་བུའི་ཡིག་ཆ་འདི་བཞིན་དར་རྒྱས་ཆེར་སོང་ཆེ་རྗེ་ཙོང་ཁ་
བའི་བཞེད་གཞུང་ལ་ལྟ་དུ་སྟོན་ཞུས་པར་དོགས་པ་སོགས་ཀྱི་དགག་བྱ་རྒྱུན་
མཐུད་གྱུང་བ་སོགས་ལ་བརྟེན། དམ་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་གསུང་ཡིག་ཅེས་མཐེལ་དུ་
འཛིན་པའི་སེར་སྒྲིབ་གྲ་ཆང་དུ་ཡང་སྒྲུབ་ཡོད་ཡིག་ཆ་ནས། ཐུས་མཁས་གྲུབ་
བསྟན་དར་བའི་ཡིག་ཅེས་ཁ་བ་བསྐྱུར་མཛད་དེ་རིམ་བཞིན། དམ་པ་འདི་ཉིད་ཀྱི་
གསུང་ལ་འཆད་ཉན་རྒྱ་བྱུང་དུ་བྱེད་མཁན་མ་གྱུང་བའི་ཁར། སྒྲུབ་ཡོད་པར་
གིར་རྣམས་ཀྱང་མེ་ལྟའི་ཞལ་དུ་བཏབས་ཡོད་ཚུལ་སོགས་གང་གི་གསུང་གི་
འཕྲིན་ལས་ཏེ་བདུན་དབང་པོར་བར་ཆད་ཚུ་འཛིན་གྱི་གསེབ་དུ་བྱུང་བ་སོགས་

ལས། ད་ཆ་དཔེ་རྒྱུན་གྱི་ཏུ་དཀོན་པའི་ཁར་ཆོས་ཚན་རེ་རྒྱུ་བཞུགས་པའང་
མདོ་དབུས་ཁམས་གསུམ་དུ་ཁ་འཐོར་ནས་ཡོད་པ་དང་། འགའ་ཞིག་ནི་ཕྱི་རྒྱལ་
ཁྱི་དཔེ་མཛོད་ཁང་རེ་འགར་ཡོད་ཚུལ་ཐོས་པ་ལས་མ་དཔེ་ཆ་ཚང་བ་ཞིག་ད་བར་
བཅུལ་རྟེན་ཐུབ་མེད་ཅིང་། ད་ལན་འདིར་པར་བསྐྱུན་ཞུས་པའི་དམ་པ་གང་གི་
གསུང་འབུམ་གས་ 《ཤེར་ཕྱིན་མངོན་རྟོགས་རྒྱུ་གི་འགྲེལ་པ་བུམས་པའི་
དགོངས་རྒྱུ་》 དང་། 《དབུ་མ་བཞི་བརྒྱ་པའི་འགྲེལ་པ།》 《ཤེར་ཕྱིན་མཁས་
པའི་ཡིད་འཕྲོག་》 《དབུ་མ་འཇུག་པའི་རྣམ་བཤད་རྟེན་འབྱུང་གི་དེ་ཉིད་གསལ་
བྱེད།》 《ཅ་བ་ཤེས་རབ་གི་འགྲེལ་པ།》 《སྟོང་མཐུན་བསྐྱེད་པ།》 《འགས་
བྱེད་ཐུ་མའི་མན་ངག་བདུད་རྩི་ཆུ་རྒྱུན་》ཅེས་པ་སྟོང་ཐུན་འབྲིང་པོ་བཅས་
ཆོས་ཚན་ཁག་བདུན་ཡོད་པ་རྣམས་ལས།

དེ་བ་གཉིས་པ་འདིར་དབུ་མ་བཞི་བརྒྱ་པ་སོགས་ཚན་པ་དུག་དེ་བ་གཅིག་
ཏུ་བཏང་ནས་པར་བསྐྱུན་བྱས་པ་ཡིན། དམ་པ་གང་གི་གསུང་གི་ལྟ་བུའི་ཁྱེད་སོ་
རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་དང་མཐུན་མི་མཐུན་དང་། མཁས་གྲུབ་རྗེས་དམ་པ་འདིའི་གསུང་གི་
འཕྲིན་ལས་རྒྱས་སུ་མི་འཇུག་ཆེད་དམ་ཅན་ཆོས་རྒྱལ་ལ་གཉིས་གཏད་གི་དགག་
དགོས་ཅི་རིགས་ཡོད་སྟེད་པར་མཐོ་བསམ་གྱི་ངལ་བ་ཡེ་མ་བྱས་པར། མི་རིགས་
གི་རིག་གནས་ཉམས་པ་སོར་རྒྱུད་དང་མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་གྱི་སློ་དཀར་ལྟ་
བསམ་འབའ་ཞིག་གིས་ཀུན་ནས་བསྐྱེད་ཏེ། གང་སར་མ་དཔེ་བཅུལ་འཛོལ་གྱི་
ངལ་བ་མང་དུ་བརྟེན་མཐར་གསུང་གི་ལྟ་མར་གྱུར་པ་གོང་ཞུས་གི་གསུང་འདི་
རྣམས་པར་བསྐྱུན་ཞུ་བུ་ཅམ་བུང་བ་ཡང་སྐལ་བཟང་གི་བགོ་སྐལ་ཞིག་ཏུ་སྟོམ།

འོན་ཀྱང་དགའ་སྣང་གི་ཁྱོད་ཏུ་སྒོ་པམ་དགོས་པ་ཞིག་ནི་དམ་པ་གང་གི་གསུང་
འབུམ་གྲས་སྟོང་ཐུན་རྒྱས་པ་དང་། དབུ་མ་རྒྱུ་གི་འགྲེལ་པ། མདོ་སྡེ་རྒྱུ་གི་
འགྲེལ་པ། དབུ་མ་མཐའ་རྣམ་འབྱེད་གི་འགྲེལ་པ། ཚུལ་ཉིད་རྣམ་འབྱེད་གི་
འགྲེལ་པ། ཚད་མའི་བསྟན་བཅོས་མཁས་པ་དགའ་བསྐྱེད། དབུ་མའི་ལྷ་ཁྱིད།
མཛོད་འདུལ་སོགས་གི་མཚན་བྱང་ཅམ་ལས་མ་དཔེ་བཅུ་རྟེན་ཐུབ་མེད། གོང་
གསལ་པར་བསྐྱེད་ཞུས་པའི་དབུ་མ་འཇུག་པའི་འགྲེལ་པ་འདིའི་མ་དཔེ་གིང་
པར་ཡིན་འདུག་རུང་མ་དཔེའི་ཡིག་ཚགས་ནག་འོག་ཆེ་ཞིང་སོག་གངས་ལྷ་པ་
དང་དུག་པ་གཉིས་ནང་དུམ་ཐུ་འགའ་ཞིག་སྤྲུལ་རྫོང་ཏུ་གྱུར་ཏེ་ཡིག་ངོ་ཚད་
ཐབས་བྲལ་གིས་རྗེ་ཙཱ་ཁ་པའི་འཇུག་འགྲེལ་དགོངས་པ་རབ་གསལ་དང་།
རྒྱལ་བ་དགོ་འདུན་གྱུ་པའི་འཇུག་འགྲེལ་གསལ་བའི་མེ་ལོང་། དེ་བཞིན་རྒྱལ་
བ་དགོ་འདུན་རྒྱ་མཚོའི་འཇུག་འགྲེལ་གསལ་བའི་རྒྱུ་གསུམ་དང་བསྐྱེད་ནས་ཁ་
བསྐྱེད་པའི་རིགས་ཏྲགས་【】འདིའི་ནང་བཅུག་ཡོད།

རྒྱལ་འབྱོར་སྟོད་པ་བཞི་བརྒྱ་པའི་འགྲེལ་པ་འདིའི་མ་དཔེ་ལག་བྲིས་ཡིན་
པ་མ་ཟད་སྐྱེད་ཡིག་མང་པའི་ཁར་ནག་འོག་ཆེ་ཞིང་མི་གསལ་བའི་རིགས་རྣམས་
དཔལ་ལྷན་ཟླ་བའི་བཞི་བརྒྱ་པའི་འགྲེལ་པ་དང་། རྗེ་བཙུན་ཤེ་འདའ་བ་ཆེན་
པོའི་འགྲེལ་བཤད་ཚོག་དོན་གསལ་བ་དང་། རྒྱལ་ཚབ་ཚོས་རྗེའི་བཞི་བརྒྱ་པའི་
དར་ཁྲིཀ་བཅས་སུ་གསལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཁ་བསྐྱེད་པ་དང་། རབ་བྱེད་དུག་པ་
དང་བདུན་པ་གཉིས་གོ་རིམ་སྟོག་སྟེ་བཞོད་པ་ནི་ཡིག་མཁན་གི་ཐུགས་མཉམ་
པར་མ་བཞག་པའི་དབང་གིས་ཡིན་པ་ལས་དེ་མིན་དགོས་པ་ལྷག་པོ་གང་ཡང་
མེད་པ་མ་ཟད་གཞུང་དངོས་ཀྱི་ས་བཅད་དང་མི་མཐུན་པས་བཞོ་བཅོས་མ་བྱེད་

ཐབས་མེད་མེད་འདུག་པས་བཟོད་པར་གསོལ།

ཤེར་བྱེན་མཁས་པའི་ཡིད་འཕྲོག་འདི་ཡང་མ་དཔེ་བྱས་རྟིང་སྤྱང་ཡིག་
མང་ཞིང་ཡིག་འབྲུ་མི་གསལ་བ་ཞིག་འདུག་རུང་ཤེར་བྱེན་གྱི་སྤྱི་ཁོག་ཆ་ཆང་ལ་
ཆོག་ཅུང་ཞིང་དོན་བསྐྱེད་པའི་རྒྱན་འགྲེལ་གཞན་ལས་ཁྱད་དུ་ལྷགས་པ་ཞིག་ཏུ་
སྤྱང་། སྤྱང་ཡིག་དང་ཡིག་འབྲུ་མི་གསལ་བའི་རིགས་རྣམས་རྒྱན་འགྲེལ་གཞན་
དང་བསྐྱེན་ནས་བཀྲལ་བ་ཙམ་ལས་མ་དཔེ་སོར་བཞག་ཡིན་ཞིང་དེའི་ཐད་དོན་
གཉེར་ཅན་རྣམས་ཀྱི་སྤྱགས་དོགས་མི་དགོས། མ་དཔེ་དང་དཔེ་བསྐྱེད་ལྟ་བུའི་
ཆེད་མ་དཔེའི་ཤོག་གྲངས་དང་རྒྱབ་མདུན་སོ་སོའི་ཨང་རྟགས་གསལ་པོར་བཞོད་
ཡོད་པ་བཙས་ཀྱི་ཐོག་ མ་དཔེ་དང་བསྐྱེད་ཏེ་ལྷན་དག་ཐེངས་གསུམ་ཙམ་བྱས་
ནས་སྤྱིར་ན་ཆོག་དོན་གཉིས་ཐད་ནས་ལྷན་དག་འཕེར་རེས་སུ་སྒྲོམ་གྱང་ནོངས་
པའི་ཆོགས་མི་ཅུང་བ་ཞིག་ཡོང་རེས་པ་ནི་གཡོལ་ཐབས་བྲལ་བས་མཁྱེན་ལྷན་
རྣམས་པའི་དགོངས་འཆར་ལྷག་པར་སྒྲོལ་བའི་འདུན་པ་དང་བཙས་སོ།། ||

དཔལ་བཅུགས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྟིང་ཞིབ་འདུག་ཁང་ནས་གྲུ་བློ་བཟང་སྟོབས་བཅུས་བཞོད།